

**märklin**



Foto zeigt erstes Handmuster  
The photo shows the first hand sample

# Der elegante Schorsch

## The Elegant "Schorsch"

**TRIX**  
Auch in Trix H0  
Also in Trix H0

[www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)  
[www.marklin.com](http://www.marklin.com)

39027

H0

| Dampflokomotive Baureihe 02

| Class 02 Steam Locomotive

**märklin**  
H0



Foto zeigt erstes Handmuster

The photo shows the first hand sample

## Der „Schorsch“ – ein einzigartiges Unikat der Deutschen Reichsbahn (DR)

Eine ungewöhnliche, ja außerordentliche Lebensgeschichte weist die später „Schorsch“ genannte Dampflok 18 314 der Deutschen Reichsbahn (DR) der DDR auf. Einst 1919 in Dienst gestellt als badischer „Edelrenner“ der Reihe „IV h“ übernahm ihn die DRG als 18 314. Nach Ende des Zweiten Weltkriegs gelangte die Lok im Tausch gegen eine S 3/6 in die Sowjetzone, wo die spätere VES-M Halle dringend eine schnelle Vierzylinder-Verbunddampflok für Versuchsfahrten benötigte. Um noch schneller zu werden, wurde er 1960 mit Reko-Kessel, Teilverkleidung, neuem Führerhaus und Tender sowie einer grünen Lackierung versehen. Das Tüpfelchen auf dem „i“ bildete 1967 die Umrüstung auf Ölhauptfeuerung. Ende 1971 wurde er abgestellt und 1984 in die BRD verkauft. Seit 1986 bildet er als Dauerleihgabe der HEF eines der Glanzstücke im Auto- und Technikmuseum in Sinsheim.

## The „Schorsch“ – a Unique One-of-a-Kind on the German State Railroad (DR)

The steam locomotive road number 18 314 of the German State Railroad (DR) of East Germany (GDR) later nicknamed „Schorsch“ has an unusual, even extraordinary life history. Once placed into service in 1919 as a Baden class „IV h“ „High Stepper“, the DRG took over it as road number 18 314. After the end of World War II, this locomotive went to the Soviet Zone in trade for a Bavarian class S 3/6, where the subsequent VES-M Halle (Railroad Research and Development Locomotive Management Department in Halle) urgently needed a fast four-cylinder compound steam locomotive for experimental work. In 1960, it was equipped with a „Reko“ (rebuilt) boiler, partial streamlining, a new cab and tender, as well as a green paint scheme in order to run faster. Conversion to oil firing in 1967 was the icing on the cake. It was put into storage at the end of 1971 and was sold in 1984 to West Germany. Since 1986, it has been one of the showpieces at the Automotive and Technology Museum in Sinsheim. It is on permanent loan from the HEF (Frankfurt Historic Railroad).

### 39027 Dampflok Baureihe 02

**Vorbild:** Schnellzug-Dampflok 02 0314-1 mit Öl-Hauptfeuerung und Öl-Tender der Deutschen Reichsbahn der DDR (DR/DDR). Umbau-Version als Versuchslokomotive der VES-M Halle (Saale). Ausführung mit Reko-Kessel und Teilverkleidung, auf Basis der Dampflok 18 314 (ehemalige Badische IVh). Mit Witte-Windleitblechen und einseitiger Indusi. Betriebszustand um 1970/71.

**Modell:** Mit Digital-Decoder mfx+ und umfangreichen Geräuschfunktionen. Geregelter Hochleistungsantrieb mit Schwungrad im Kessel. 3 Achsen angetrieben. Haftreifen. Lokomotive und Tender weitgehend aus Metall. Serienmäßig eingebauter Raucheinsatz, mit geschwindigkeitsabhängigem, dynamischem Rauchaussstoß. Fahrtrichtungsabhängig wechselndes Dreilicht-Spitzensignal konventionell in Betrieb, digital schaltbar. Zusätzlich sind vorne an der Lok zwei rote Lampen digital schaltbar. Führerstandbeleuchtung und Fahrwerkbeleuchtung separat digital schaltbar. Beleuchtung mit wartungsfreien warmweißen und roten Leuchtdioden (LED). Kurzkupplung mit Kinematik zwischen Lok und Tender. Am Tender kinematikgeführte Kurzkupplung mit NEM-Schacht. Befahrbarer Mindestradius 360 mm. Für große Radien oder Vitrine liegt eine Verkleidung ohne Radausschnitt unterhalb des Führerhauses zum Austausch bei. Kolbenstangenschutzrohre und Bremsschläuche liegen ebenfalls bei. Länge über Puffer 27,2 cm.

€ 599,-\*

## TRIX

Dieses Modell finden Sie in Gleichstrom-Ausführung im Trix H0-Sortiment unter der Artikelnummer 25027.

### 39027 Class 02 Steam Locomotive

**Prototype:** German State Railroad (DR/GDR) of East Germany express train steam locomotive, road number 02 0314-1, with oil main firing and an oil tender. Converted version as an experimental locomotive for the VES-M Halle (Saale) (Railroad Research and Development Locomotive Management Department). Version with a „Reko“ (rebuilt) boiler and partial streamlining, based on road number 18 314 (former Baden class IV h). Witte smoke deflectors and an inductive magnet on one side included. The locomotive looks as it did around 1970/71.

**Model:** The locomotive has an mfx+ digital decoder and extensive sound functions. It also has controlled high-efficiency propulsion with a flywheel in the boiler. 3 axles powered. Traction tires. The locomotive and tender are constructed mostly of metal. There is a factory-installed smoke generator in the locomotive. It has dynamic smoke exhaust that varies with the locomotive speed. The triple headlights change over with the direction of travel, will work in conventional operation, and can be controlled digitally. There are also dual red lamps on the front of the locomotive, which can be controlled digitally. The cab lighting and the running gear lights can be controlled separately in digital operation. Maintenance-free warm white and red LEDs are used for the lighting. There is a close coupling with a guide mechanism between the locomotive and tender. There is a close coupler with an NEM pocket and a guide mechanism on the tender. The minimum radius for operation is 360 mm / 14-3/16". Streamlining without wheel cutouts below the cab is included for installation for large radius curves or display cases. Piston rod protection sleeves and brake hoses are also included. Length over the buffers 27.2 cm / 10-11/16".

Purchase price – See your local dealer!

## TRIX

This model can be found in a DC version in the Trix H0 assortment under item number 25027.



Mit Einheitstender 2'2'T34 umgebaut auf Ölfeuerung.

With a type 2'2'T34 standard design tender converted to oil firing.



Für große Radien auch mit Verkleidung des Radausschnittes.

For large radius curves With streamlining of the wheel cutouts too.

Filigran bis ins Detail und mit farblich abgesetzter Indusi.

Intricate down to the details and including an inductive magnet set off in color.

Modellausführung mit Reko-Kessel und Ölhauptfeuerung.

Model version with a rebuilt boiler and oil main firing.



Strömungsgünstig und mit Zierstreifen präsentiert sich das Modell ganz wie sein Vorbild. Beeindruckend umgesetzt sind auch die damals speziell entwickelten Windleitbleche.

Streamlined and with decorative striping. The model is shown just like its real life prototype. The specially developed smoke deflectors of that time are impressively realized.



39027

H0

| Dampflokomotive Baureihe 02

| Class 02 Steam Locomotive



**märklin**  
H0



Now for your layout

Jetzt für Ihre Anlage

## Highlights

- **Komplette Neuentwicklung.**
- Besonders filigrane Metallkonstruktion.
- Eine Vielzahl angesetzter Details.
- **Serienmäßig mit Raucheinsatz und geschwindigkeitsabhängigem, dynamischem Rauchausstoß.**
- Führerstandbeleuchtung und Fahrwerkbeleuchtung digital schaltbar.
- Spielwelt-Decoder mfx+ mit umfangreichen Betriebs- und Sound-Funktionen.

## Highlights

- **Completely new tooling.**
- Especially intricate metal construction.
- A variety of separately applied details.
- **Factory-installed smoke unit and dynamic smoke exhaust that varies with the locomotive speed included.**
- Cab lighting and the running gear lights can be controlled separately in digital operation.
- World of Operation mfx+ decoder and extensive operation and sound functions included.

Bei den Abbildungen handelt es sich noch um ein Handmuster.  
A hand sample is shown in the images.

\*Unverbindlich empfohlener Verkaufspreis. Änderungen und Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Preis-, Daten- und Maßangaben erfolgen ohne Gewähr. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten, eine Haftung wird diesbezüglich ausgeschlossen. Preise: Aktueller Preisstand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

\*Suggested retail price. We reserve the right to make changes and delivery is not guaranteed. Pricing, data, and measurements may vary. We are not liable for mistakes and printing errors. Prices: The price given is current for the date of this poster's printing.



Besuchen Sie uns:  
Visit us:



[www.facebook.com/maerklin](https://www.facebook.com/maerklin)  
[www.instagram.com/maerklin](https://www.instagram.com/maerklin)  
[www.youtube.com/maerklin](https://www.youtube.com/maerklin)